

**Poland-Górowo Iławeckie: Vegetables**  
**OJ S 15/2023 20/01/2023**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: ZAKŁAD KARNY W KAMIŃSKU  
National registration number: REGON 000320124  
Postal address: OBROŃCÓW WESTERPLATTE 1  
Town: Górowo Iławeckie  
NUTS code: PL622 Olsztyński  
Postal code: 11-220  
Country: Poland  
Contact person: ANNA KACIUBA  
E-mail: [anna.kaciuba@sw.gov.pl](mailto:anna.kaciuba@sw.gov.pl)  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Public order and safety

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH  
Reference number: D/Kw.2232.17.2022

**II.1.2. Main CPV code**

03221000 Vegetables

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH ORAZ NIEPRZETWORZONYCHCZĘŚĆ 1 –  
warzywa świeże CZĘŚĆ 2 – jabłka CZĘŚĆ 3 – warzywa kiszone CZĘŚĆ 4 – ziemniaki

CZEŚĆ 5 – warzywa suszone CZEŚĆ 6 – puree ziemniaczane CZEŚĆ 7 – koncentraty warzywne CZEŚĆ 8 – dżem CZEŚĆ 9 – marmolada CZEŚĆ 10 – warzywa przetworzone CZEŚĆ 11 – warzywa mrożone

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 437 225,00 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Warzywa świeże

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

03221000 Vegetables

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: KAMIŃSK

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Burak ćwikłowy w ilości 12 000 kg; 2. Cebula biała w ilości 12 000 kg; 3. Marchew bez naci w ilości 22 000 kg; 4. Kapusta biała w ilości 12 000 kg; 5. Seler korzeń w ilości 6 000 kg; 6. Pietruszka korzeń w ilości 6 000 kg; 7. Por w ilości 4 000 kg;

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Jabłka

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

03222320 Apples, pears and quinces

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: KAMIŃSK

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Jabłka w ilości 18 000 kg;

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Warzywa kiszzone

Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15331000 Processed vegetables

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: KAMIŃSK

##### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Kapusta kiszona w ilości 4 500 kg – waga po odcieku;2. Ogórek kwaszony w ilości 2 500 kg;

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Ziemniaki

Lot No: 4

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

03212000 Potatoes and dried vegetables

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: KAMIŃSK

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Ziemniaki jadalne w ilości 110 000 kg;

##### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Warzywa suszone  
Lot No: 5

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

03212000 Potatoes and dried vegetables

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie  
Main site or place of performance: KAMIŃSK

###### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Fasola suszona – typu Jaś w ilości 3 000 kg; 2. Groch łuskany połówki w ilości 1 500 kg; 3. Soczewica suszona w ilości 250 kg;

###### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Puree ziemniaczane  
Lot No: 6

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15331000 Processed vegetables

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie  
Main site or place of performance: KAMIŃSK

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Puree ziemniaczane w ilości 3 000 kg;

###### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Warzywa przetworzone  
Lot No: 7

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15331000 Processed vegetables

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie  
Main site or place of performance: KAMIŃSK

###### **II.2.4. Description of the procurement**

1) Koncentrat pomidorowy 30 % w ilości 3 800 kg; 2) Leczo pieczarkowe w ilości 5 200 kg;

###### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Dżem  
Lot No: 8

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15332200 Jams and marmalades; fruit jellies; fruit or nut purée and pastes

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie  
Main site or place of performance: KAMIŃSK

###### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Fasola suszona – typu Jaś w ilości 3 000 kg; 2. Groch łuskany połówki w ilości 1 500 kg; 3. Soczewica suszona w ilości 250 kg;

###### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Marmolada  
Lot No: 9

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15332200 Jams and marmalades; fruit jellies; fruit or nut purée and pastes

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie  
Main site or place of performance: KAMIŃSK

###### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Fasola suszona – typu Jaś w ilości 3 000 kg; 2. Groch łuskany połówki w ilości 1 500 kg; 3. Soczewica suszona w ilości 250 kg;

###### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Warzywa przetworzone  
Lot No: 10

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15331000 Processed vegetables

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie  
Main site or place of performance: KAMIŃSK

###### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Fasola suszona – typu Jaś w ilości 3 000 kg; 2. Groch łuskany połówki w ilości 1 500 kg; 3. Soczewica suszona w ilości 250 kg;

## **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Warzywa mrożone

Lot No: 11

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

15331000 Processed vegetables

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Main site or place of performance: KAMIŃSK

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Fasola suszona – typu Jaś w ilości 3 000 kg; 2. Groch łuskany połówki w ilości 1 500 kg; 3. Soczewica suszona w ilości 250 kg;

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1.**

## Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 202-574123](#)

### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 1**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/12/2022

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FHU BARTEX ANDRZEJ DZIELIŃSKI

Town: ORNETA

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 114 000,00 PLN / Highest offer: 202 400,00 PLN taken into consideration

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section V: Award of contract

---

**Lot No: 2**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Zakład Produkcyjno – Doświadczalny POZORTY Sp. z o. o.

Town: OLSZTYN

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 30 420,00 PLN / Highest offer: 30 420,00 PLN taken into consideration

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: FHU BARTEX ANDRZEJ DZIELIŃSKI

Town: ORNETA

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 16 500,00 PLN / Highest offer: 16 500,00 PLN taken into consideration

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 4**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: FHU BARTEX ANDRZEJ DZIELIŃSKI

Town: ORNETA

NUTS code: PL62 Warmińsko-mazurskie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 117 700,00 PLN / Highest offer: 117 700,00 PLN taken into consideration

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 5**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: F. H. GRACJA JOLANTA ZDUNEK

Town: SIEMKOWICE

NUTS code: PL71 Łódzkie

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4.**

### Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 23 375,00 PLN / Highest offer: 31 500,00 PLN taken into consideration

#### V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 6**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: no

#### V.1. Information on non-award

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 7**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/12/2022

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: F. H. GRACJA JOLANTA ZDUNEK

Town: SIEMKOWICE

NUTS code: PL712 Łódzki

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Lowest offer: 48 200,00 PLN / Highest offer: 48 200,00 PLN taken into consideration

#### V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 8**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: F. H. GRACJA JOLANTA ZDUNEK

Town: SIEMKOWICE

NUTS code: PL712 Łódzki

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 41 000,00 PLN / Highest offer: 41 000,00 PLN taken into consideration

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 9**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: F. H. GRACJA JOLANTA ZDUNEK

Town: SIEMKOWICE

NUTS code: PL712 Łódzki

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 8 200,00 PLN / Highest offer: 8 200,00 PLN taken into consideration

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 10**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

19/12/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: F. H. GRACJA JOLANTA ZDUNEK

Town: SIEMKOWICE

NUTS code: PL712 Łódzki

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 37 830,00 PLN / Highest offer: 37 830,00 PLN taken into consideration

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 11**

**Title:**

SUKCESYWNE DOSTAWY DO MAGAZYNU ŻYWNOŚCIOWEGO ZAMAWIAJĄCEGO  
WARZYW I OWOCÓW PRZETWORZONYCH I NIEPRZETWORZONYCH

A contract/lot is awarded: no

#### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: PREZES KRAJOWEJ IZBY ODWOŁAWCZEJ  
Postal address: UL. POSTĘPU 17a  
Town: WARSZAWA  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: URZĄD ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH- DEPARTAMENT ODWOŁAŃ  
Postal address: UL. POSTĘPU 17a  
Town: WARSZAWA  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/01/2023